

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá v zmysle § 536 a násl. Obchodného zákonníka SR v znení neskorších predpisov

### čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ	:	Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
		Hlboká cesta č. 2, 833 36 Bratislava
V zastúpení		
- vo veciach zmluvných	:	Ing. René Pavlovič
- vo veciach technických	:	Ing. arch. Frimmer
IČO	:	00699021
(ďalej len objednávateľ)		
2. Zhotoviteľ	:	Projektový ateliér - Ing. Ľubomír Oláh
		[REDACTED]
V zastúpení		
- vo veciach zmluvných a technických	:	Ing. Ľubomír Oláh – autorizovaný stavebný inžinier
IČO	:	[REDACTED]
DIČ	:	[REDACTED]
IČ DPH	:	[REDACTED]
Bankové spojenie	:	[REDACTED]
Číslo účtu	:	[REDACTED]
Telefón - Fax	:	[REDACTED]
Mobil	:	[REDACTED]
E – mail	:	[REDACTED]
(ďalej len zhotoviteľ)		

### čl. II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

2.1  
Názov a miesto stavby : Zastupiteľský úrad SR v Belehrade – rekonštrukcia objektu  
Dokumentácia investorského zámeru

2.2  
Druh a množstvo služieb:

2.2.1  
Stavebno-technická obhliadka objektu ZÚ SR v Belehrade.

2.2.2  
Vypracovanie dokumentácie investorského zámeru pre objekt ZÚ SR v Belehrade podľa odporúčaného obsahu a rozsahu prílohy č. 2 sadzobníka UNIKA.

2.3  
Kód služby z klasifikácie produkcie: KP 74.20.10

### čl. III. PREDMET ZMLUVY

3.1

Stavebno-technická obhliadka objektu ZÚ SR v Belehrade.

3.2

Vypracovanie dokumentácie investorského zámeru pre objekt ZÚ SR v Belehrade podľa odporúčaného obsahu a rozsahu prílohy č. 2 sadzobníka UNIKA.

3.3

Zpracovanie podmienok a pripomienok objednávateľa do dokumentácie investorského zámeru.

3.4

Súčinnosť počas spracovávania projektu a jeho odsúhlasovania.

3.5

Dokumentácia investorského zámeru bude vypracovaná podľa v SR platných STN.

3.6

Za predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa nepovažuje:

- zameranie a spracovanie skutočného vyhotovenia stavby stavebných a inžinierskych objektov, mimo podkladov z archívu investora,
- zameranie a overenie inžinierskych sietí u ich správcov,
- prejednanie investorského zámeru so srbskými úradmi,
- preklad dokumentácie do srbského jazyka,
- autorizácia projektu srbským projektantom.
- výpočet energetickej hospodárnosti budovy, energetický certifikát budovy,

### čl. IV. ROZSAH A OBSAH PREDMETU PLNENIA

4.1

Stavebno-technická obhliadka objektu ZÚ bude posúdená a zdokumentovaná v technickej správe a výkresovej dokumentácii investorského zámeru na základe fyzickej obhliadky ZÚ, v prítomnosti úradníka MZV SR a správcu objektu ZÚ v Belehrade.

4.2

Dokumentácia investorského zámeru bude vypracovaná podľa slovenských technických noriem, na podklade projektov skutočného vyhotovenia stavby z archívu objednávateľa a na základe schváleného návrhu dispozičného riešenia.

4.3

Dokumentácia investorského zámeru bude spracovaná v odporúčanom obsahu a rozsahu podľa prílohy č. 2 sadzobníka UNIKA (textová časť, výkresová časť, celkové náklady stavby).

4.4

Počas spracovávania dokumentácie sa budú konať výrobné výbory podľa potreby na vyžiadanie, v sídle objednávateľa.

4.5

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu akceptovať pripomienky objednávateľa a že ho upozorní na prípadné problémy pri stanovenom riešení.

4.6

Čistopis dokumentácie bude spracovaný až po jeho záverečnom prerokovaní a budú v ňom zapracované všetky pripomienky a požiadavky objednávateľa.

## čl. V.

### SPÔSOB VYPRACOVANIA PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

#### 5.1

Stavebno-technickú obhliadku objektu ZÚ SR vykoná zhotoviteľ priamo v Belehrade.

#### 5.2

Dokumentácia investorského zámeru bude dodaná v šiestich vyhotoveniach v tlačenej forme a 2x v elektronickej forme.

#### 5.3

Počas spracovávania dokumentácie sa budú konať výrobné výbory podľa potreby, na vyžiadanie v sídle objednávateľa až do záverečného odsúhlasenia.

#### 5.4

Súbežne s vypracovávaním dokumentácie sa budú zapracovávať prípadné pripomienky objednávateľa až do konečného protokolárneho schválenia dokumentácie objednávateľom.

#### 5.5

Pri vypracúvaní dokumentácie bude zhotoviteľ dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území SR, platné slovenské normy STN, ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť podkladmi objednávateľa.

## čl. VI.

### HARMONOGRAM A ČAS PLNENIA ZMLUVY

#### 6.1

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet dohodnutý v článku III. a IV. tejto zmluvy podľa nasledovného harmonogramu:

##### 6.1.1

Predmet plnenia v rozsahu podľa bodu 3.1, najneskôr do: **14 dní od podpisu zmluvy.**

##### 6.1.2

Predmet plnenia v rozsahu podľa bodu 3.2, najneskôr do: **45 dní od podpisu zmluvy.**

#### 6.2

Dodržanie termínov je závislé na riadnom a včasnom spolupôsobení objednávateľa dohodnutom v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

#### 6.3

Predmet plnenia podľa bodov 3.1 až 3.6 je splnený vypracovaním dokumentácie a jej protokolárnym odovzdaním objednávateľovi v dohodnutom termíne v jeho sídle.

## čl. VII.

### CENA ZA DIELO

#### 7.1

Cena za zhotovenie predmetu plnenia uvedeného v čl. III. v rozsahu podľa čl. IV. tejto zmluvy bola stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán podľa §2 a 3, zákona č.18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, výmeru MF SR č. R-3/1996 v znení R-12/1999. Špecifikácia ceny je v Prílohe tejto zmluvy a je to cena vrátane 19% DPH.

#### 7.2

Výsledná cena predstavuje čiastku, ktorá pozostáva z cien za vycestovanie do Belehradu, vykonanie stavebno-technickej obhliadky objektu ZÚ SR a vypracovanie dokumentácie investorského zámeru.

**Výsledná cena za celý predmet plnenia: 8.243,70 € (s 19%DPH)**

Cena je špecifikovaná v samostatnej „Prílohe“, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto ZoD.

### 7.3

V prípade, že dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, zmluvné strany uzavrujú dohodu o ukončení spolupráce a zhotoviteľ bude práce rozpracované ku dňu odstúpenia faktúrovať objednávateľovi podielom rozpracovanosti z dohodnutej ceny. V takom prípade zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi rozpracovaný projekt. Percento rozpracovanosti bude určené po protokolárnom odovzdaní rozpracovaného projektu vzájomnou dohodou.

## čl. VIII.

### PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB PLATENIA

#### 8.1

Financovanie predmetu obstarávania bude zo štátneho rozpočtu. Objávateľ neposkytne zhotoviteľovi preddavok.

#### 8.2

Právo faktúrovať predmet plnenia podľa bodu 3.1 má zhotoviteľ po vykonaní stavebno-technickej obhliadky, ktorú zhotoviteľ vykoná priamo na objekte v Belehrade v dohodnutom termíne.

#### 8.3

Právo faktúrovať predmet plnenia podľa bodu 3.2 má zhotoviteľ po odsúhlasení a protokolárnom prevzatí dokumentácie objednávateľom podľa časového harmonogramu určenom v čl. VI., v dohodnutom termíne v sídle objednávateľa.

#### 8.4

Lehota splatnosti faktúr je 30 dní.

## čl. IX.

### ZMLUVNÉ POKUTY

#### 9.1

Ak zhotoviteľ nedodá predmet zmluvy v termíne podľa čl. VI., zaplatí zhotoviteľ zmluvnú pokutu vo výške 0,1% za každý deň omeškania z príslušnej dohodnutej čiastky.

#### 9.2

V prípade omeškania objednávateľa s plnením peňažných záväzkov sa zhotoviteľ zrieka nároku na zmluvnú pokutu, nezrieka sa však nároku na zmluvne dohodnutý honorár za vykonané práce.

## čl. X.

### ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

#### 10.1

Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať platné STN, všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území SR, ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť podkladmi objednávateľa.

#### 10.2

Zhotoviteľ zodpovedá za vady predmetu plnenia, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi.

#### 10.3

Zhotoviteľ sa zaväzuje na dodané projektové práce a výkony vymedzené predmetom zmluvy poskytnúť záručnú dobu 5 rokov.

#### 10.4

Zhotoviteľ nezodpovedá za vadné vlastnosti diela, pokiaľ tieto vlastnosti získalo, úpravou následne po odovzdaní dokumentácie, ktorú vykoná bez vedomia zhotoviteľa objednávateľ.

#### 10.5

Oprávnené reklamované vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu v termíne najneskôr do 3 dní od uplatnenia písomnej reklamácie objednávateľom.

#### 10.6

Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.

### čl. XI.

#### SÚČINNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA

##### 11.1

Ako podklad pre spracovanie dokumentácie zhotoviteľ použil nasledovné podklady – projekt skutočného vyhotovenia stavby, konzultácie s objednávateľom, požiadavky objednávateľa, stavebno-technická obhliatka objektu ZÚ v Belehrade.

##### 11.2

Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania dokumentácie poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie v odovzdávaní a získavaní jemu dostupných podkladov a údajov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy.

##### 11.3

Objednávateľ zodpovedá, že podklady sú bez právnych a iných väd.

### čl. XII.

#### SPLNENIE ZÁVÄZKU ZHOTOVITEĽA

##### 12.1

Predmet plnenia podľa bodu 3.2 je splnený vypracovaním dokumentácie a jej protokolárnym odovzdaním objednávateľovi v dohodnutom termíne a v dohodnutom obsahu a rozsahu.

##### 12.2

Miestom odovzdania projektovej dokumentácie je sídlo objednávateľa:  
MZV SR, Hlboká cesta č.2, 833 36 Bratislava.

### čl. XIII.

#### OSOBITNÉ USTANOVENIA

##### 13.1

Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zmenu záväzku v prípadoch, keď sa po uzavretí zmluvy zmenia východiskové podklady, rozhodujúce pre uzavretie tejto zmluvy, alebo v priebehu zhotovovania dokumentácie vzniknú nové, objednávateľom požadované zásadné zmeny technického riešenia voči dohodnutej koncepcii.

##### 13.2

Obstarávateľ je oprávnený použiť predmet tejto zmluvy iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.

XIV.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

14.1

Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

14.2

Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.

14.3

K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote 3 dní od doručenia dodatku druhej strane.

14.4

Na právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené sa vzťahujú všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území SR, najmä ustanovenia Obchodného zákonníka.

14.5

Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa : 17. 3. 2009

objednávateľ:

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Hlboká cesta 2  
820 00 BRATISLAVA 37  
22

zhotoviteľ:  
Ing. Ľubomír Oláh

**Príloha k ZoD**  
**Špecifikácia ceny na vypracovanie dokumentácie investorského zámeru**  
**na rekonštrukciu objektu ZÚ SR v Belehrade.**

podľa §3 zákona č. 18/1996 Z.z., výmeru MF SR č. R-3/1996 v znení R-12/1999

**1. Stavebno-technická obhliadka ZÚ – číselný kód klasifikácie produkcie 74.20.10**

	Počet hodín		
	Vedúci projektant	Samost.projektant	Pomoc.projektant
a, Prípravné práce	5	0	0
b, Prieskumné práce	20	0	0
c, Projektové práce	0	0	0
Hodiny spolu :	25	0	0

  

	Počet hodín	Hodinová sadzba	Mzdové náklady
Vedúci projektant spolu	25	€10	€250,00
Samostatný projektant spolu	0	€5	€0,00
Pomocný projektant spolu	0	€3	€0,00
<b>Mzdové náklady spolu</b>	<b>25</b>		<b>€250,00</b>

  

A - Priamy materiál (6 paré)			€0,00
B - Priame mzdové náklady			€250,00
C - Ostatné priame náklady (odvody)		38%	€95,00
D - Réžia (hodiny x hodinová réžia)	25	€8	€200,00
E - Úplné vlastné náklady (A+B+C+D)			€545,00
F - Poddodávky			€0,00
G - Cena (E+F)			€545,00
H - Zisk (príslušné percento z "B+C+D")		15%	€81,75
Spolu bez DPH			€626,75
<b>Zaokrúhlené bez DPH</b>			<b>€627,00</b>
DPH		19%	€119,10
<b>Spolu s DPH</b>			<b>€746,10</b>

**VRN – vedľajšie rozpočtové náklady**

*Náklady spojené s vycestovaním jednej osoby na vykonanie stavebno-technickej obhliadky objektu ZÚ SR v Belehrade.*

- diéty: 40€/os./deň ... .. 2 dni ... 40 x 2 = 80,00 €
- cesta lietadlom: ... Bratislava – Belehrad – Bratislava ... cca 330,00 €
- ubytovanie zabezpečí objednávateľ: ... .. 0,00 €

Spolu: ... 410,00 € (bez DPH)

Pozn.: Cena letenky bude preplatená podľa skutočnosti.

**Celková cena za stavebno-technickú obhliadku a VRN s tým spojené:**

746,10 € + 410,00 € = **1.156,10 €**